

## Enseigner autrement

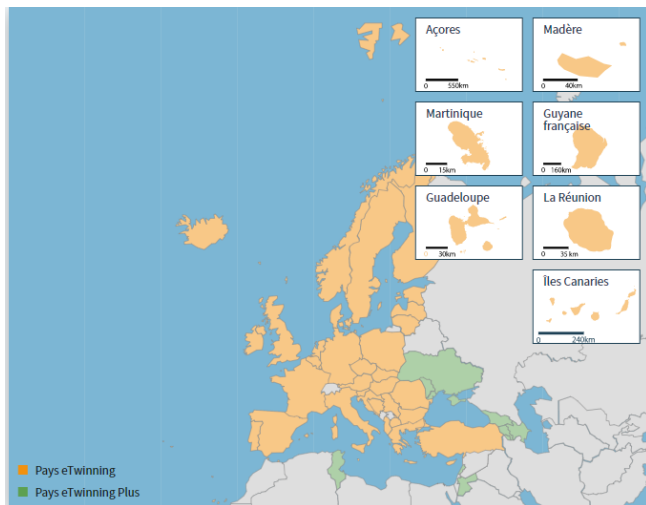
Mener des projets en collaboration avec des classes, partout en Europe.



# eTwinning : Mener des projets collaboratifs à distance



- Une **action européenne** confiée par le MEN à Réseau Canopé depuis 2005
- Objectif : permettre aux enseignants **d'entrer en contact** afin de mener des **projets d'échanges à distance** avec leurs élèves à l'aide des **TICE**
- Un réseau professionnel en ligne de **+800 000** enseignants inscrits
- **36 pays participants** dans le cadre d'Erasmus +



8 pays associés –  
eTwinning Plus :

Arménie  
Azerbaïdjan  
Géorgie  
Moldavie  
Tunisie  
Ukraine  
Liban  
Jordanie

- S'inscrit dans la « Coopération en matière d'innovation et d'échanges de bonnes pratiques » du programme **Erasmus +**

- **Pour qui ?** les **enseignants** de toutes les disciplines, professeurs documentalistes, CPE et chefs d'établissement – 1<sup>er</sup> et 2<sup>nd</sup> degrés  
- public ou privé sous contrat.
- Mise à disposition **d'outils de communication et d'échanges** pour les projets, tous **gratuits** et **sécurisés**.
- Un projet eTwinning est un projet de travail collaboratif, mené à distance, par au moins :
  - **deux classes minimum** de pays européens différents,
  - ou deux classes d'un même pays (**établissements différents**)
  - Pas de durée minimale

## Un réseau d'accompagnement

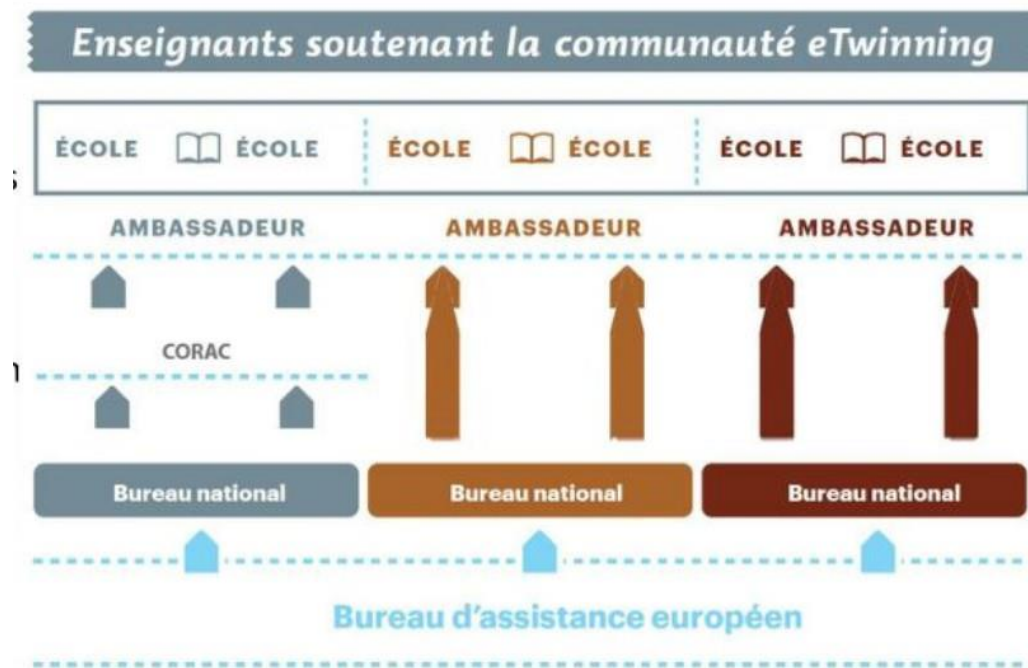
Un bureau d'assistance national de Réseau Canopé relayé en académie par votre correspondant académique eTwinning, apportant un soutien pédagogique et technique aux eTwinneurs.

### France :

- Bureau d'assistance national (CANOPE)
- Correspondants académiques
- Ambassadeurs

### Europe :

- Bureau d'Assistance Européen (Bruxelles)





## **Contacts pour vous :**

Atelier Canopé 05 : [aurelie.saive@reseau-canope.fr](mailto:aurelie.saive@reseau-canope.fr)

Correspondante académique Aix-Marseille :  
Mélanie Cornet (médiatrice Atelier Canopé 04)  
[melanie.cornet@reseau-canope.fr](mailto:melanie.cornet@reseau-canope.fr)

## Un projet eTwinning : pour quoi faire ?

- Pédagogie de projet/Interdisciplinarité** : implique directement les élèves (motivation, responsabilité, planification, autonomie, confiance en soi)
- Coopération pédagogique** au sein d'une équipe éducative et coopération européenne : offrir aux élèves l'occasion d'apprendre ensemble, de partager leurs connaissances, d'échanger leurs points de vue et de se faire des amis. Elle permet la prise de conscience d'un modèle de société européen multilingue et multiculturel.
- Utilisation des langues en **situation réelle de communication**
- Intégrer de façon authentique **les outils numériques** (échange par messagerie et visioconférence, prise de photos et vidéos, recherche d'information, etc.).
- Adaptable à vos projets de classes et d'établissements et à votre



## Deux exemples de projets eTwinning menés en PACA :

1. Projet des élèves du dispositif Ulis du collège Lakanal d'Aubagne : un e-magazine.

Projet conduit par Alexandra Tillet – ambassadrice eTwinning  
<https://www.reseau-canope.fr/notice/e-magazine-europeen-collaboratif.html>

Twinspace : [http://new-twinspace.etwinning.net/c/portal/layout?p\\_l\\_id=25846597](http://new-twinspace.etwinning.net/c/portal/layout?p_l_id=25846597)

2. Projet des élèves de seconde et première, du lycée Montmajour d'Arles : Génération smartphone.

Projet conduit par Maryse Happe-Charrier – professeure d'allemand.  
<https://www.youtube.com/watch?v=bsYmEpCbj7s&list=PLFf74d9Oew08ln dANvBN0jl87OgDLyfvD&index=5>



## Un exemple de projet eTwinning mené en lycée pro

1. Projet Electricity without borders conduit avec une classe de Bulgarie Anglais et électrotechnique

<https://www.etwinning.fr/decouvrir/etwinning-en-video/video.html?idvideo=10>

Un exemple de projet conduit en primaire avec une classe de l'Isère, une classe d'Ecosse et une classe de Lettonie

<https://www.youtube.com/watch?v=Q2c9grQxJ2s&list=PLFf74d9Oew08lndANvBN0jl87OgDLyfvD&index=2>



1 plateforme = 3 outils différents

Outil 1. Le portail public [www.etwinning.fr](http://www.etwinning.fr)



FRANÇAIS

SE CONNECTER OU S'INSCRIRE



Avantages

Lancez-vous

Communauté

Actualité

Trouvez l'inspiration

eTwinning Plus



Réaction face au COVID-19: Vous êtes prêt(e) à retourner à l'école mais le COVID-19 a encore une incidence sur votre travail ? Consultez nos [événements en ligne](#) et nos [opportunités de développement professionnel](#). Restez à l'affût sur la plateforme eTwinning et rejoignez le groupe eTwinning at home and... back to school.

-S'inscrire

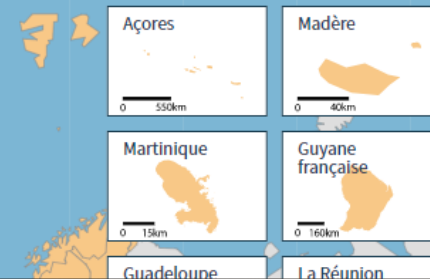
-Découvrir la plateforme

-S'informer

-Préparer son projet

présente la  
pour les  
scolaires

En se connectant sur la plate-forme eTwinning,



## Connectez-vous à votre compte eTwinning

asaive

\*\*\*\*\*

Connexion >

Vous avez oublié votre mot de passe ?

Pas encore inscrit ? **Lancez-vous**

FRANÇAIS

SE CONNECTER OU S'INSCRIRE

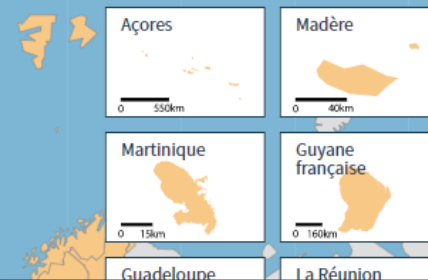
Actualité

Trouvez l'inspiration

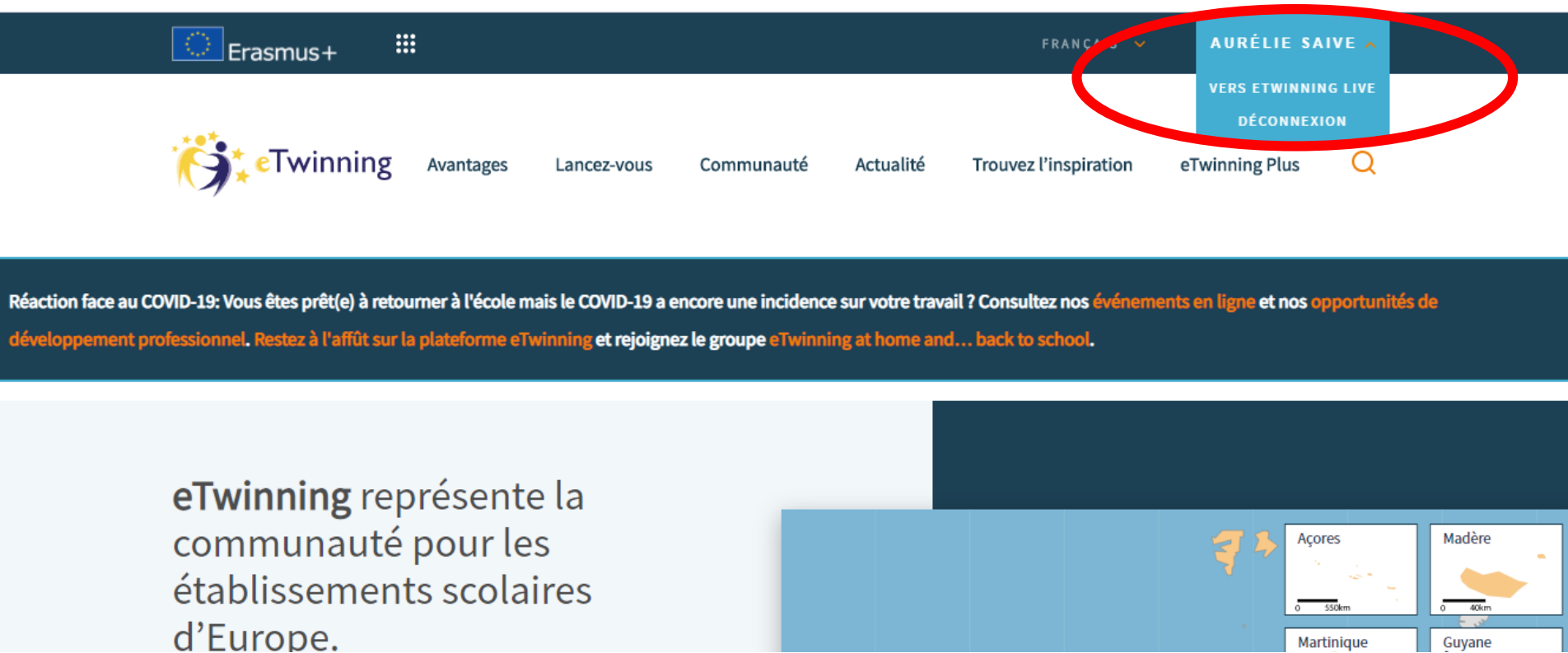
eTwinning Plus



nce sur votre travail ? Consultez nos événements en ligne et nos opportunités de  
nning at home and... back to school.



## Outil 2. L'espace personnel : eTwinning Live



The screenshot shows the eTwinning website interface. At the top, there is a dark blue header with the Erasmus+ logo on the left and the user's name 'AURÉLIE SAIVE' on the right. Below the user's name, a dropdown menu is open, showing options: 'VERS ETWINNING LIVE' and 'DÉCONNEXION'. A red circle highlights this dropdown menu. Below the header, the eTwinning logo is followed by navigation links: 'Avantages', 'Lancez-vous', 'Communauté', 'Actualité', 'Trouvez l'inspiration', and 'eTwinning Plus'. A search icon is also present. Below the navigation links, there is a dark blue banner with text in French: 'Réaction face au COVID-19: Vous êtes prêt(e) à retourner à l'école mais le COVID-19 a encore une incidence sur votre travail ? Consultez nos événements en ligne et nos opportunités de développement professionnel. Restez à l'affût sur la plateforme eTwinning et rejoignez le groupe eTwinning at home and... back to school.' Below the banner, there is a light blue section with the text: 'eTwinning représente la communauté pour les établissements scolaires d'Europe.' To the right of this text, there is a map of Europe with four inset maps showing the locations of Açores, Madère, Martinique, and Guyane.

Erasmus+

FRANCE

AURÉLIE SAIVE

VERS ETWINNING LIVE

DÉCONNEXION

eTwinning

Avantages Lancez-vous Communauté Actualité Trouvez l'inspiration eTwinning Plus

Réaction face au COVID-19: Vous êtes prêt(e) à retourner à l'école mais le COVID-19 a encore une incidence sur votre travail ? Consultez nos événements en ligne et nos opportunités de développement professionnel. Restez à l'affût sur la plateforme eTwinning et rejoignez le groupe eTwinning at home and... back to school.

eTwinning représente la communauté pour les établissements scolaires d'Europe.

Açores

Madère

Martinique

Guyane



**Aurélie Saive**  
Atelier Canopé de Gap  
Modifiez



MES ÉVÉNEMENTS >



MES PROJETS >



MES GROUPES >



MON DOSSIER >

EN COURS ?

Session de Formation  
eTwinning Belgique (FR) :



Créer une publication



**Aurélie Saive**  
Il y a 656 jours

Vous avez rejoint le groupe **Groupe Aix-Marseille**

Commentaire

-Se présenter (profil à remplir avec photo)

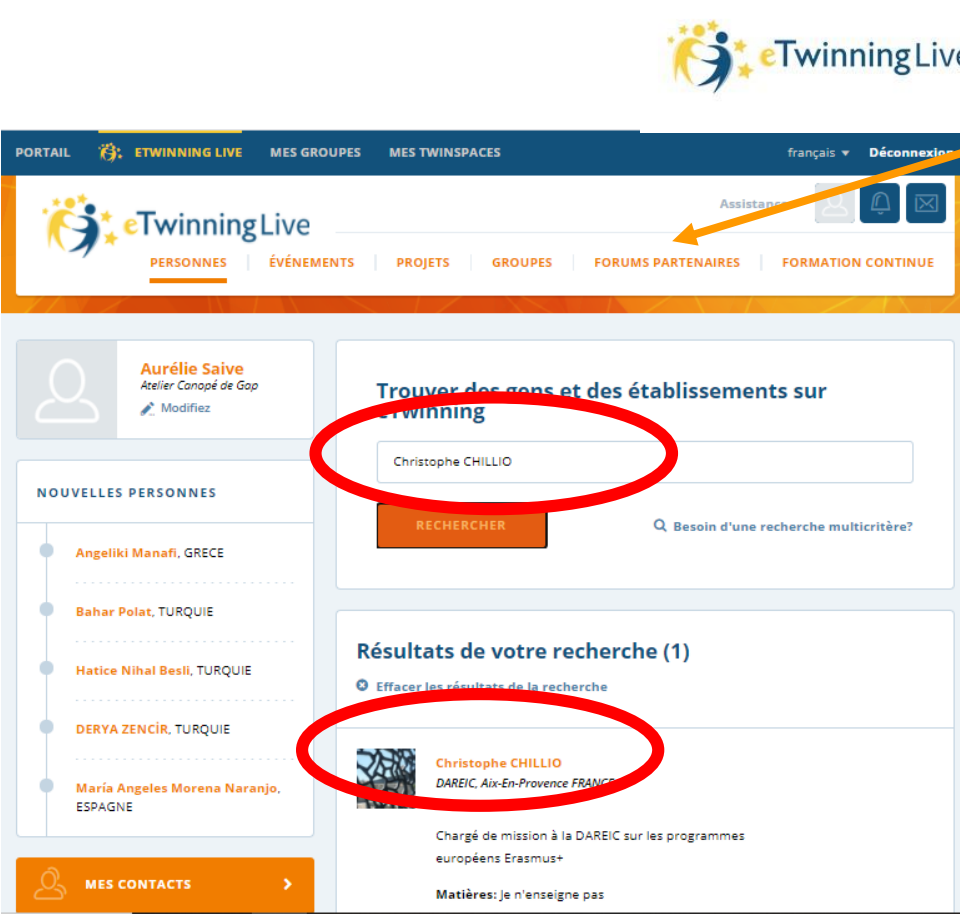
-Trouver des partenaires :  
**Personnes – Forum partenaires**

-Créer et gérer des projets eTwinning :  
**Projets**

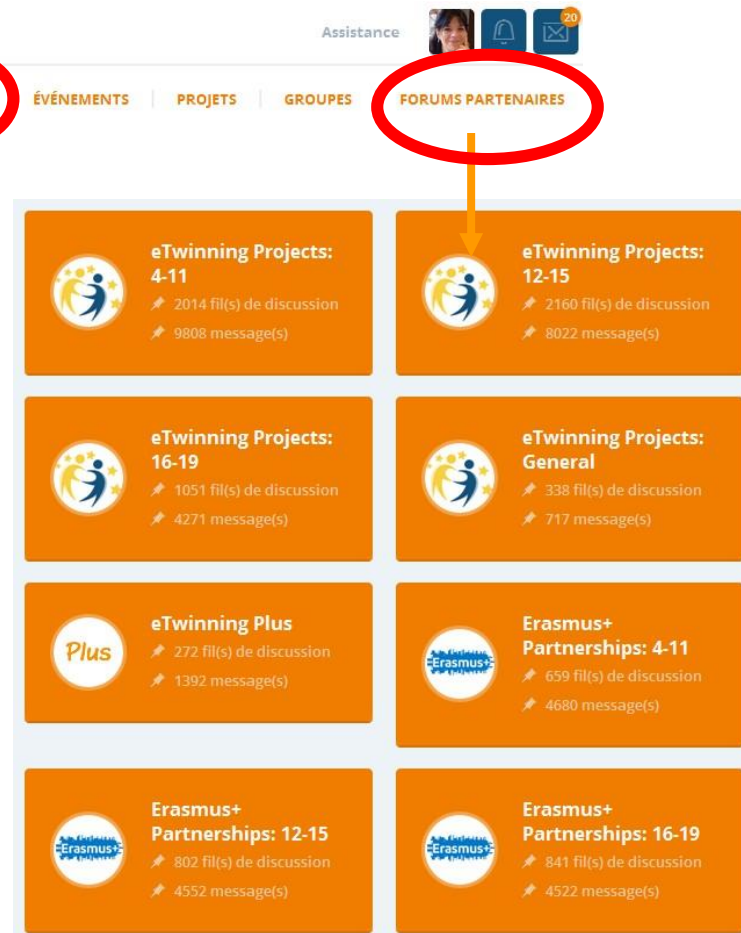
-Échanger avec ses pairs : **Groupes**

-**Se former**

1. Trouver le bon partenaire / Constituer ses contacts : 2 possibilités -> en cherchant directement la personne ou en répondant ou postant une annonce dans le forum.



The screenshot shows the eTwinning Live search interface. At the top, the navigation bar includes 'PERSONNES', 'ÉVÉNEMENTS', 'PROJETS', 'GROUPES', 'FORUMS PARTENAIRES', and 'FORMATION CONTINUE'. The 'PERSONNES' tab is selected and circled in red. Below the navigation bar, there is a search bar with the text 'Trouver des gens et des établissements sur eTwinning'. The search bar contains the name 'Christophe CHILLIO' and is also circled in red. Below the search bar is a 'RECHERCHER' button. The search results section is titled 'Résultats de votre recherche (1)' and shows a single result for 'Christophe CHILLIO', which is also circled in red. The result includes the name, location 'DAREIC, Aix-En-Provence FRANCE', and a brief description: 'Chargé de mission à la DAREIC sur les programmes européens Erasmus+'. A 'MES CONTACTS' button is visible at the bottom left.

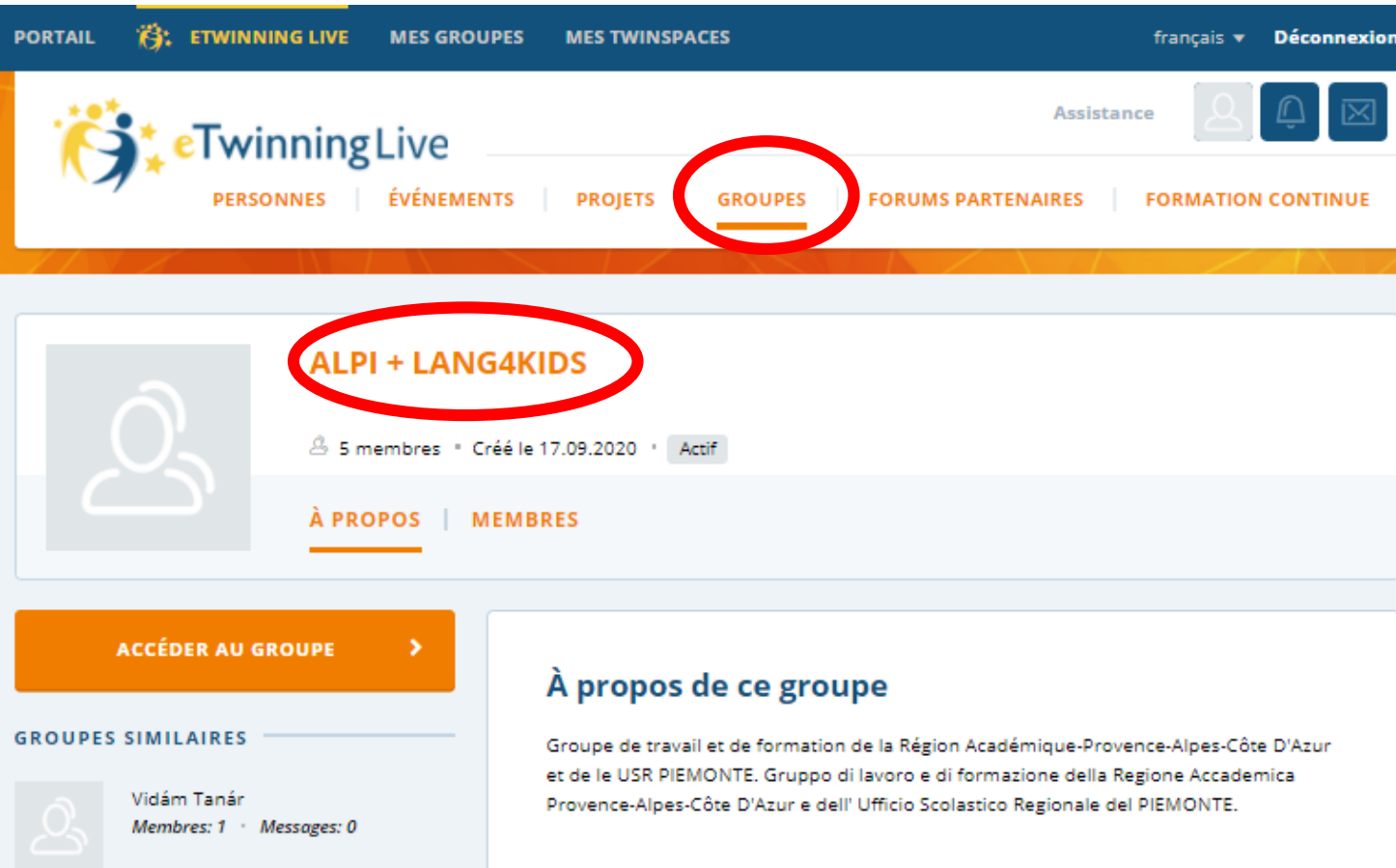


The screenshot shows the eTwinning Live forum page. The navigation bar includes 'PERSONNES', 'ÉVÉNEMENTS', 'PROJETS', 'GROUPES', and 'FORUMS PARTENAIRES'. The 'FORUMS PARTENAIRES' tab is selected and circled in red. Below the navigation bar, there is a grid of forum categories. Each category is represented by an orange card with the eTwinning logo, a title, and statistics. The categories are:

- eTwinning Projects: 4-11 (2014 fil(s) de discussion, 9808 message(s))
- eTwinning Projects: 12-15 (2160 fil(s) de discussion, 8022 message(s))
- eTwinning Projects: 16-19 (1051 fil(s) de discussion, 4271 message(s))
- eTwinning Projects: General (338 fil(s) de discussion, 717 message(s))
- eTwinning Plus (272 fil(s) de discussion, 1392 message(s))
- Erasmus+ Partnerships: 4-11 (659 fil(s) de discussion, 4680 message(s))
- Erasmus+ Partnerships: 12-15 (802 fil(s) de discussion, 4552 message(s))
- Erasmus+ Partnerships: 16-19 (841 fil(s) de discussion, 4522 message(s))

2. Accéder et prendre la main sur les outils de partage et de communication en accédant au groupe ALPI + LANG4KIDS

<https://groups.etwinning.net/122836/members>



PORTAIL ETWINNING LIVE MES GROUPES MES TWINSPACES français Déconnexion

Assistance

eTwinningLive

PERSONNES | ÉVÉNEMENTS | PROJETS | **GROUPES** | FORUMS PARTENAIRES | FORMATION CONTINUE

**ALPI + LANG4KIDS**

5 membres • Créé le 17.09.2020 • Actif

À PROPOS | MEMBRES

ACCÉDER AU GROUPE >

GROUPES SIMILAIRES

Vidám Tanár  
Membres: 1 • Messages: 0

**À propos de ce groupe**

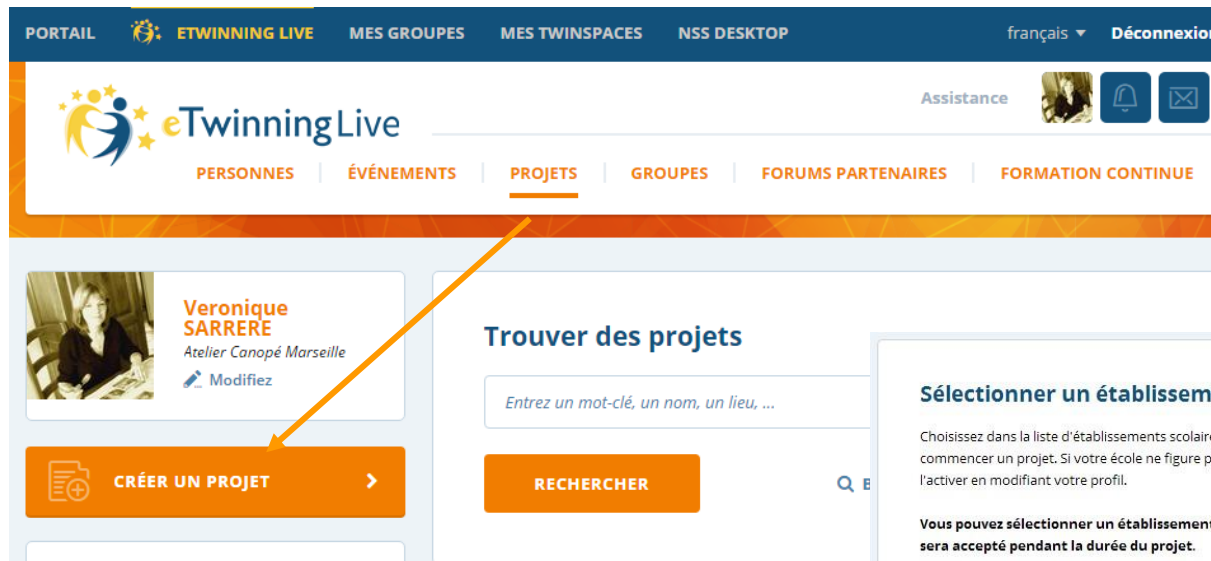
Groupe de travail et de formation de la Région Académique-Provence-Alpes-Côte D'Azur et de le USR PIEMONTE. Gruppo di lavoro e di formazione della Regione Accademica Provence-Alpes-Côte D'Azur e dell' Ufficio Scolastico Regionale del PIEMONTE.

-Copier-coller l'URL du groupe dans votre navigateur de recherche pour pouvoir accéder au groupe.

-Déposer les documents que vous souhaitez partager dans l'onglet document

-Echanger dans l'onglet Page -> Page ALPI

3. Élaborer le projet à plusieurs : calendrier des échanges, déroulement des activités, modalités de travail entre les élèves... enregistrer le projet à 2 partenaires et attendre la validation par les 2 bureaux nationaux



The screenshot shows the eTwinning Live portal interface. At the top, there is a navigation bar with 'PORTAIL', 'ETWINNING LIVE', 'MES GROUPES', 'MES TWINSPACES', 'NSS DESKTOP', 'français', and 'Déconnexion'. Below this is a search bar and a navigation menu with 'PERSONNES', 'ÉVÉNEMENTS', 'PROJETS', 'GROUPES', 'FORUMS PARTENAIRES', and 'FORMATION CONTINUE'. The 'PROJETS' tab is selected. On the left, there is a user profile for 'Veronique SARRERE' from 'Atelier Canopé Marseille'. A prominent orange button labeled 'CRÉER UN PROJET' is visible. In the center, there is a search box for 'Trouver des projets' with a 'RECHERCHER' button.

### Quelques conseils utiles

- Prendre le temps d'échanger
- Vérifier que les attentes sont identiques
- Vérifier que les profils des classes sont compatibles
- Ne pas fermer les portes
- Prendre le temps de définir un calendrier, de distribuer les tâches, les responsabilités
- Penser aux dates de vacances

Une fois la demande validée possibilité d'inviter d'autres partenaires

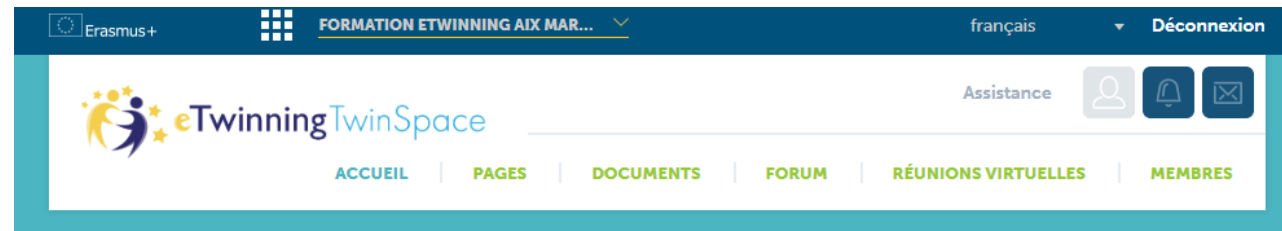
- Éditer
- Galerie d'images
- Ajouter un/des nouveau(x) partenaire(s)
- Gérer les partenaires
- Clôturer le projet
- TwinSpace
- Carte de suivi de projet : contactez votre BAN



The screenshot shows a dialog box titled 'Sélectionner un établissement scolaire'. It contains the text: 'Choisissez dans la liste d'établissements scolaires actifs, celui avec lequel vous souhaitez commencer un projet. Si votre école ne figure pas dans la liste, vous pouvez l'ajouter en l'activant en modifiant votre profil.' Below this, there is a selection for 'Collège Jean Giono' in 'LE BEAUSSET FRANCE'. At the bottom, there is a 'PROCHAINE ÉTAPE' button. To the right, a vertical sidebar shows a progress indicator with steps: '2 Sélectionner un partenaire', '3 Description du projet', and '4 Aperçu'.

## Outil 3. La classe virtuelle – une pour chaque projet : le Twinspace

- Accessible depuis eTwinning Live
- Un espace sécurisé pour mener les activités avec les élèves
- Espace où sont présents les élèves
- De nombreuses fonctionnalités
- Personnalisable



### Formation eTwinning Aix Marseille 18/19



Réunir dans un même espace les établissements de l'académie d'Aix-Marseille et se familiariser avec le twinspace



 Ajouter un message

### Salle des profs

Bonjour à tous chers collègues de la formation !

**06.06.2018** 14:43

Aurelie SICARD



 Publier une mise à jour



### 3. La classe virtuelle – 1 pour chaque projet : le Twinspace

- Accessible depuis eTwinning Live
- Un espace sécurisé pour mener les activités avec les élèves
- Espace où sont présents les élèves
- De nombreuses fonctionnalités
- Personnalisable

Etape 3 : créer les pages

Etape 2 : charger les...

Etape 1 : ajouter les enseignants et les élèves



#### Formation eTwinning Aix Marseille 18/19



Réunir dans un même espace les établissements de l'académie d'Aix-Marseille et se familiariser avec le twinspace



#### Salle des profs

Bonjour à tous chers collègues de la formation !

06.06.2018 14:43

Aurelie SICARD



**+** Publier une mise à jour

**+** Ajouter un message

## eTwinning et sécurité

- Le Twinspace est entièrement sécurisé et sous le contrôle des enseignants :
  - non indexé par les moteurs de recherche,
  - par défaut : seul le journal de projet en page d'accueil du twinspace est visible de tous les usagers d'eTwinning.
- Ce sont les 2 enseignants créateurs du projet qui invitent les autres enseignants à rejoindre le projet ainsi que les élèves.
- Des membres extérieurs à eTwinning peuvent être invités dans le twinspace comme les parents ou des partenaires extérieurs.
- Les élèves sont invités sans adresse mail, uniquement par prénom/nom.
- Pour chaque page créée, à vous de décider de sa visibilité : seulement les enseignants, tous les usagers de ce twinspace, tous les usagers d'eTwinning.
- Penser à prévenir votre chef d'établissement et les parents d'élèves de la création du twinspace et à penser aux différentes autorisations parentales.

# Pensez à consulter les tutoriels

- Pour utiliser eTwinning Live
- Pour utiliser les fonctionnalités du Twinspace et organiser les pages

YOUTUBE -> eTwinning France -> Playlists  
-> Tutoriel

<https://www.youtube.com/channel/UCLi69rs77Y93I2S1dfLufNQ>

The word "Merci" is written in a black, elegant cursive script. A purple and gold pen is shown at the end of the word, as if it has just finished writing it.

**Contact :**

**[aurelie.saive@reseau-canope.fr](mailto:aurelie.saive@reseau-canope.fr)**